



مجلس أبوظبي للتعليم  
Abu Dhabi Education Council  
التعليم أولاً Education first

التاريخ: 2016 / 07/24  
الرقم: LA/507/48/2016

السادة مدرسة العين الناطقة باللغة الإنجليزية الخاصة – العين المحترمين

تحية طيبة وبعد،

**الموضوع: طلب اعتماد رسوم الزي المدرسي للمدرسة للعام الدراسي 2017/2016**

يطيب لمجلس أبوظبي للتعليم أن يتوجه إليكم بخالص الشكر والتقدير لجهودكم الكريمة وتعاونكم الصادق لخدمة أبنائنا الطلبة.

بالإشارة إلى طلبكم بخصوص زيادة الرسوم الدراسية فإنه يسعدنا أن نعلمكم بأنه قد اعتماد رسوم الزي المدرسي للمدرسة بدءاً من العام 2017/2016.

مرفق جدول الرسوم الدراسية المعتمدة للمدرسة للعام الدراسي 2017/2016.

نشكر لكم جهودكم وحرصكم على الالتزام بمتطلبات المجلس.

وتفضلوا بقبول فائق الاحترام والتقدير،

د. جورج نادر  
مدير إدارة التراخيص والاعتماد  
قطاع المدارس الخاصة وضمان الجودة





مجلس أبوظبي للتعليم  
Abu Dhabi Education Council  
التعليم أولاً Education First

## Approved School Fees Academic Year 2016-17 Al Ain English Speaking School – Al Ain

This schedule is valid for future academic years unless it is replaced by a later ADEC approved schedule. The table below shows the maximum level of fees that the school can charge, these fees are operative and applicable from the 2016-17 academic year until any subsequent approval by ADEC. These levels cannot be increased without the prior and written approval from ADEC.

إن الجدول الوارد أدناه صالح للأعوام الدراسية القادمة إلا في حالة استبداله بجدول لاحق معتمد من قبل مجلس أبوظبي للتعليم. إن الرسوم المذكورة أدناه تمثل الحد الأقصى للرسوم التي يمكن للمدرسة تطبيقها إن هذه الرسوم فعالة و قابلة للتطبيق إعتباراً من العام الدراسي 2016-17 حتى إي إشعار آخر من مجلس أبوظبي للتعليم. أن الرسوم المذكورة أدناه لا يمكن زيادتها بدون موافقة خطية من قبل مجلس أبوظبي للتعليم.

### Approved Fee Schedule from Academic Year 2016-17

Grades الصفوف	Tuition الرسوم الدراسية	Books رسوم الكتب	Buses رسوم المواصلات	Uniform رسوم الزي
FS1	20,500	-	3,500	400
FS2	25,300	-	3,500	400
Y 1	25,300	-	3,500	400
Y 2	25,300	-	3,500	400
Y 3	26,800	-	3,500	400
Y 4	27,600	-	3,500	400
Y5	29,900	-	3,500	400
Y 6	30,700	-	3,500	400
Y 7	34,700	-	3,500	400
Y 8	34,700	-	3,500	400
Y 9	34,700	-	3,500	400
Y 10	37,900	-	3,500	400
Y 11	37,900	-	3,500	400
Y 12	41,000	-	3,500	600
Y 13	41,000	-	3,500	600

Conditions to be met by the school include:  
Schools should charge parents fees in a minimum of three installments, and must also ensure that:

- The school fees should be collected as per Private School Policy and Guidance Manual, policy #39
- When charged, registration fees are deductible from the tuition fees. They must not be more than 5% of the annual tuition fee.

The school is prohibited from receiving any financial guarantee or deposit from guardians to enroll their children, even if the same is refundable.

Please note schools are also subject to all applicable private schools regulations and Policies and any future changes that may occur.

الشروط الواجب إتباعها من قبل المدرسة تتضمن :  
يتوجب على المدارس تحصيل الرسوم الدراسية من أولياء الأمور على ثلاث دفعات على الأقل, و يجب أن تضمن أيضاً ما يلي :

- الرسوم يجب أن تحصل في ضوء السياسة رقم 39 من دليل سياسات المدارس الخاصة وارشاداتها.
- إن رسوم التسجيل هي جزء من الرسوم الدراسية, و يجب أن لا تزيد عن 5% من الرسوم الدراسية السنوية.

يحظر على المدرسة تقاضي اي ضمان مالي أو وديعة مالية من أولياء الأمور لتسجيل أبنائهم حتى ولو كانت مستردة.

يرجى العلم بأن المدارس الخاصة خاضعة للوائح وسياسات مجلس أبوظبي للتعليم المطبقة حالياً و لأي تعديلات مستقبلية على هذه اللوائح والسياسات.

